



# România liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XIV nr 3707

4 pagini — 20 bani

Simbătă 8 septembrie 1956

## O sarcină de seamă

Ținând seama de condițiile concrete de la noi din țară și de stadiul în care se găsește astăzi dezvoltarea agriculturii în general și a sectorului socialist în special, rezoluția Sedinței plene a Comitetului Central al P.M.R. din 16-17 Iulie 1956 are la bază întreaga și bogata experiență acumulată în ultimii ani. Măsurile indicate reprezintă deci căile cele mai potrivite de rezolvare a tuturor problemelor legale de necesitate întârzierii și dezvoltării sectorului socialist. Aplicarea lor în mod cât mai just pentru a putea obține rezultatele dorite, este însă condiționată de un lucru de o deosebită importanță: însușirea temeinică a conținutului rezoluției.

Unele rezultate în această privință au început să fie obținute: Astfel apariția primelor cooperative de producție agricolă cu rentă, în raionul Gura Jiuului, măsurile ce au început să fie luate în unele părți pentru întărirea și dezvoltarea gospodăriilor colective și a întovăririlor existente, sînt urmările firească a prelucrării serioase, a discuțiilor și însușirii temeinice a prevederilor rezoluției de către activiștii de stat și de partid a popularizării acestor prevederi în rândurile țărănilor muncitori din aceste raioane.

Dar dacă asemenea rezultate au încă un caracter sporadic, dacă o bună parte a țărănilor muncitori, a colectivităților și întovăririlor nu cunosc cuprinsul și deci nu deslușesc prevederile rezoluției, cauza trebuie căutată în felul în care activiștii de stat și-au însușit problemele de bază. Este de la sine înțeles că nici un activist, nici un președinte de stat popular sau de gospodărie colectivă, nici un agronom sau mecanic nu va putea trece la aplicarea practică a măsurilor, nu va putea să le facă cunoscute unor mase cât mai largi dacă în primul rînd el însuși nu va înțelege și nu va cunoaște cuprinsul rezoluției.

Pe cine convinge munca de lămurire dusă de asemenea activiști ca Vasile Corabu de la secția agricolă a statului popular raional Olteu care obisnuiește să fiină în fața colectivităților adevărate discursuri pline de încredere, dar lipsite de orice conținut sau îndrumare practică, tocmai datorită necunoașterii rezoluției și a celorlalte documente cu privire la transformarea socialistă a agriculturii?

Desconsiderarea rînd de importanța cunoașterii rezoluției are însă și alte forme de manifestare. Unul din acestea este și faptul că studierea ei este considerată ca o sarcină a instructorilor organizatorici ai gospodăriilor colective. Așa se face că în raionul Ineu de pîldă la secția agricolă a statului popular mai există ingineri ca zootehniciul Drăgoescu care nu cunoaște măcar existența rezoluției sau ca ing. șef

Gh. Onea care s-a mulțumit cu simpla ei citire fără să caute să găsească măsurile practice pe care le-ar putea aplica în condițiile din raionul Ineu pentru întărirea și dezvoltarea sectorului socialist.

Despărțind în felul acesta cu totul artificial munca de îndrumare tehnică de cea politică, nu e de mirare că în raionul Ineu nu s-au mai înfăptuit gospodării colective din anul 1952, iar cele existente cu toată vechimea lor — nu au reușit să se întărească în suficiența măsură.

Ori, specialiștii agronomi nu pot fi considerați în afara acestei acțiuni. Cunoșcînd măsurile indicate de rezoluție ei sînt chemați să arate cum pot fi ele aplicate corect într-un raion sau altul, să sprijine munca organelor de partid și de stat pentru atragerea țărănilor muncitori în diferitele forme cooperatiste de muncă.

Ținînd seama de sarcinile care stau în prezent în fața agriculturii, datorită fiecărui activist de stat care lucrează în acest domeniu fie el președinte de stat popular, agronom sau instructor, este aceea de a-și însuși nu numai cuprinsul strict al rezoluției ci și de a dobîndi priceperea necesară pentru a da soluții concrete — pe baza ei — în diferitele situații concrete pe care le înfăptuie în raza sa de activitate.

Priceperea de a face cunoscută rezoluția, urmînd în același timp aplicarea ei în practică, nu o poate dobîndi însă decît cel care trăiește permanent în mijlocul țărănilor muncitori. Numai așa le poate cunoaște nedumeririle, îndoielile, pe care să le înlăture apoi prin argumentele cele mai potrivite și convingătoare. Și acestia nu sînt nici-decît cei grăbiți, care controlează comunele din luga mașinilor urmînd doar îndeplinirea unei formalități. Asemenea oameni — care mai pot fi înținuși încă — necunoșcînd realitatea nu sînt primii cu încredere, și în loc de folos mai mult încercă lucrurile. Locul lor trebuie luat de oameni cu pregătire serioasă care să muncească efectiv în mijlocul celor pe care îi îndrumă.

Aplicarea rezoluției cu privire la transformarea socialistă a agriculturii nu este o problemă ce poate suferi amănare. Rezultate practice trebuie obținute cât mai multe și în cel mai scurt timp. Fiecare activist de stat care lucrează în agricultură este dator să-și înțeleagă importanța rolului său în această acțiune: acela de a purta în rîndul țărănilor muncitori cuvîntul partidului, de a-l face înțeles și de a-l pune apoi în aplicare. Insușirea temeinică a rezoluției pe baza cunoașterii condițiilor concrete și priceperea de a da indicațiile cele mai potrivite de la caz la caz, constituie obligația sa permanentă. Iar rezultatele pe care le obține sînt singura unitate de măsură a muncii depuse.

## Tovarășii Gh. Gheorghiu-Dej și Chivu Stoica în vizită la tovarășul dr. Petru Groza

În ziua de 6 septembrie a.c. tovarășii Gh. Gheorghiu-Dej, prim secretar al C.C. al P.M.R. și Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri al R.P.R. au făcut o vizită președintelui Prezidiului Marii Adunări Naționale a R.P.R., tovarășului dr. Petru Groza, care se află în convalescență la Deva.

Tovarășii Gh. Gheorghiu-Dej și Chivu Stoica s-au întreținut cu tovarășul dr. Petru Groza, informîndu-l asupra problemelor curente ale activității de stat.

(Agerpres).

## Primirea de către președintele Consiliului de Miniștri al R.P.R., Chivu Stoica, a ministrului Marii Britanii la București, A. A. Dudley

Vineri 7 septembrie, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romîne, Chivu Stoica, a primit în audiență pe ministrul Marii Britanii la București, A. A. Dudley.

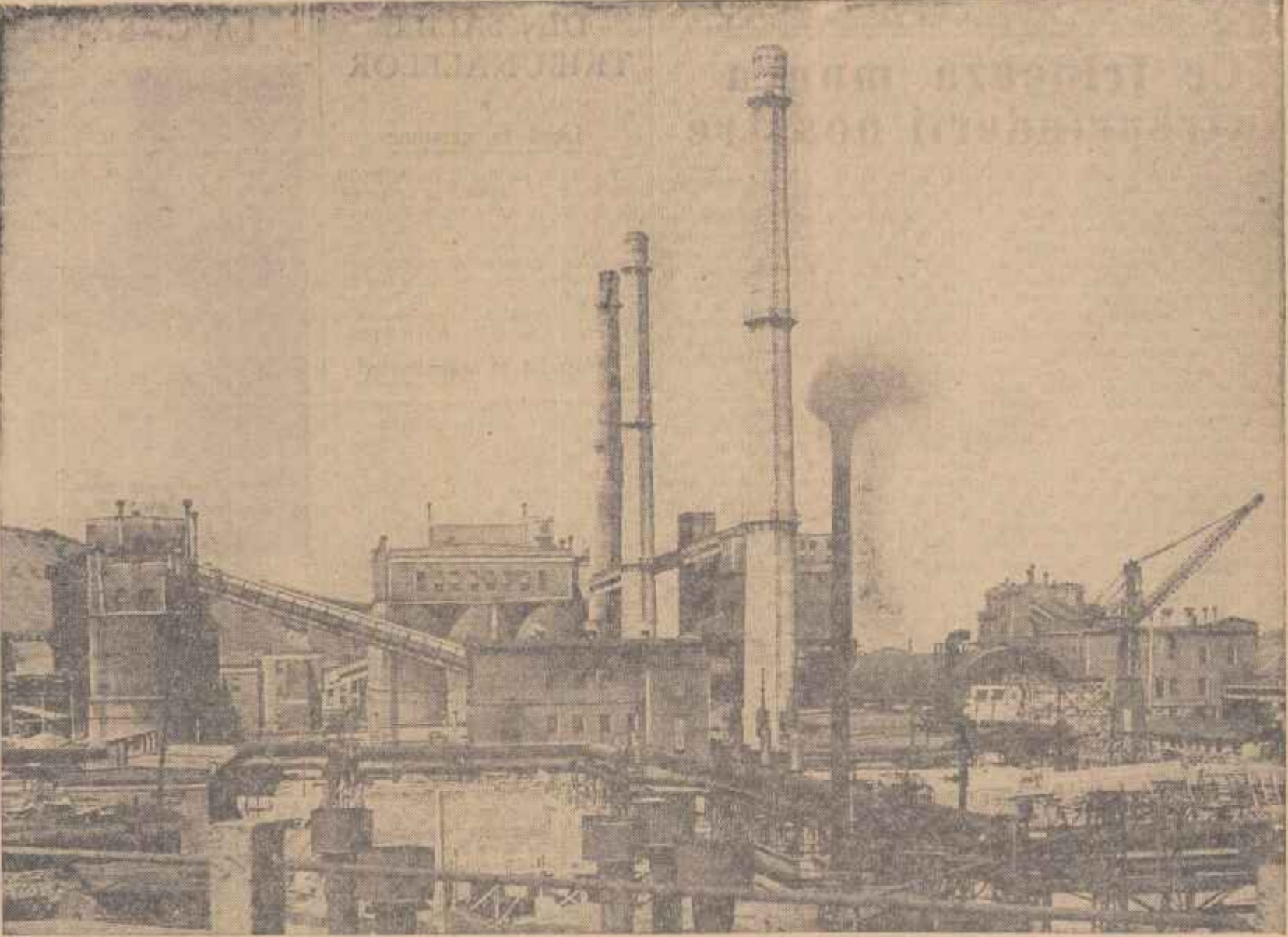
(Agerpres).

## Etapă însemnată în viața A.S.I.T.

Congresul Asociației Științifice a Inginerilor și Tehnicienilor care va avea loc în luna noiembrie a anului acesta, încheie o etapă însemnată în viața A.S.I.T. etapa încheierii asociației. În perioada care s-a scurs de la primul congres ținut în anul 1951, numărul membrilor a crescut deosebit de mult 50.000. În rîndul membrilor au venit și inginerii și tehnicienii din agricultură, care la primul congres nu erau cuprinși, astfel că acum asociația cuprinde aproape toate ramurile de activitate tehnico-ingenerească, numărul cercurilor A.S.I.T. ajungînd la 1.200.

Ca urmare a activității depuse de asociație în rîndul inginerilor și tehnicienilor s-a format o opinie în problemele producției pentru introducerea tehnicii noi, împotriva rîndului și stagnării, împotriva stîlului meserie-găresc în muncă. O confirmare a acestei opinii o constituie conferințele filiațelor A.S.I.T. încheiate în luna Iulie. Fără nici o excepție, aceste conferințe au pus în centrul preocupărilor lor problemele creșterii producției muncii și reducerii prețului de cost al produselor, dezbătînd cu simț de răspundere căile pentru atingerea acestor obiective.

În activitatea asociației, în conferințele filiațelor și în special în adunările generale ale cercurilor A.S.I.T. s-au ridicat o serie de probleme cu caracter general legate de introducerea



Cetățenii patriei noastre urmăresc cu viu interes vestile care vin de la Hunedoara, știrile care anunță noi și noi construcții și agregate siderurgice date aici în funcțiune. Acest interes este firesc dacă ne gîndim ce înseamnă pentru puterea economică a țării, importantul centru siderurgic de la Hunedoara, dacă încercăm să urmărim măcar în treacăt drumul pe care-l urmează fonta, oțelul și laminatul produse aici, și cetatea oțelului hunedorean cunoscută — după însemnătatea ce o reprezintă — o puternică dezvoltare.

În clișeu: O vedere de ansamblu a uzinei coccă-chimică de la Hunedoara.

Foto: NICU VASILE

## Termocentrala de la Singeorgiu de Pădure produce cu întreaga capacitate

Joi 6 septembrie la ora 21.38, cu aproape o lună înainte de termen, a fost pus în paralel cu sistemul energetic cel de al patrulea turbogenerator al termocentralei „Steaua Roșie” din Singeorgiu de Pădure, Regiunea Autonomă Maghiară. Astfel marea unitate energetică a început să producă energie electrică cu întreaga putere prevăzută a fi instalată — 100.000 kW.

Lucrările de construcție a termocentralei de la Singeorgiu de Pădure, una dintre cele mai unități energetice ale planului de electrificare a țării, au început pe baza proiectelor întocmite de specialiștii sovietici în anul 1952. Muncitorii uzinelor „Electrosila” și „Electroplut” din Leningrad, „Electrosil” din Moscova și din alte uzine sovietice au executat întregul utilaj cerut de noua construcție de la marile cazane și turbine pînă la cele mai sensibile aparate folosite la dirijarea și controlul aburului și curentului electric.

Termocentrala „Steaua Roșie” utilizează drept combustibil gaz metan de joasă presiune din imediata sa apropiere.

La realizarea acestei mari construcții și-au dat contribuția muncitorii și tehnicienii romîni și maghiari de la fratrurile „Energoconstrucția” și „Electromonta”, printre care inginerii Cornel Topală, Petre Buciu, Alexandru Minculescu, Ilie Dragomir, maistrul Ștefan Kemes, Dumitru Guță, Eugen Gram, Emeric Boldijar, Arpad Droppa, muncitorii Nicolae Protesin, Ion Ianc, Mihai Pop, Gheorghe Pană și alți constructori.

Astăzi termocentrala „Steaua Roșie” furnizează sute de milioane de kilowatt-ore energie electrică întreprinderilor industriale din Tg. Mureș, Timăveni, Cluj, uzinelor din Orașul Stalin și din alte centre industriale ale țării.

(Agerpres).

## Tîrgul de la Plovdiv, punct de întîlnire al comerțului între Est și Vest

Doză ore cu mașina pe excelență joesca care pornește din Sofia, este suficient pentru a ajunge la Plovdiv, unde s-a deschis la 2 septembrie, cel de al 17-lea Tîrg Internațional de Moscova.

Plovdiv, oraș vechi și pitoresc, este situat pe drumul care leagă Europa de Asia. Această situație geografică a contribuit la dezvoltarea orașului ca unul din cele mai mari centre comerciale din sud-estul Europei și a dus la crearea tradiționalului tîrg internațional, care își are începuturile în expoziția ce a avut loc aici în 1892.

Așezat pe malul stîng al Marelui Tîrg impresionează prin mărimea lui (vizitarea pavilionelor necesită parcurgerea a aproximativ 15 km). Mîile de vizitatori se îmbulzesc în pavilioanele unde producătorii din 27 de țări (față de 20 anul trecut) își expun mărfurile. În primele două zile tîrgul a fost vizitat de peste 30.000 de vizitatori. Pavilionul bulgar ne întîmpină cu două lucruri plăcute. Mirosul renumitei ape de trandafiri și un cîntec interpretat de Maria Lăzăreș și difuzat la radio. (Ceea ce demonstrează cele afiate cu o zi înainte de la Sofia, în legătură cu popularitatea de care se bucură muzica romînească în Bulgaria).

Standerile agricole expun de asemenea renumitele sorturi de tîntan bulgăresc, ca și fructe a căror mărime uimește: piersici cît merele și struguri cu boabe cît prunele.

## Prin telefon de la trimisul nostru special

„Dar ceea ce uimește mai mult este pavilionul industriei grele bulgare, unde sînt expuse mărci renumite. Automobilele și motocicletele Steyer, D.K.W., Mercedes Benz, Fiat, Wespa, Simca, Renault, Ford și altele Kaveko, Pelikan, Parker; brice, cușite și foarfecl Solingen; mașini agricole Lanz; motoare Diesel, strunguri, compresoare, frigider electrice, aparate de filmat, motocicletele și biciclete, aparate de radio, centrale telefonice, locomotive și vagoane de mine, mașini agricole etc. produse ale unei țări care numai de puțin acum 5-10 ani, era încă considerată o țară agricolă înapoiată.

Transformarea structurii economice a Bulgariei, a mărit posibilitățile de export și import a acestei țări. Lista produselor de export bulgar, care conține în 1959 numai 140 de articole, s-a îmbogățit astăzi cu încă 600 de produse din cele mai variate. O reclamă a unei societăți de stat anunță că Bulgaria exportă între altele: motoare și echipament pentru industria minieră, mașini agricole, vagoane, trolebuze, aparate de radio etc. În timp ce înainte de război produsele industriale reprezentau doar 10 la sută din exportul bulgar astăzi ele reprezintă 60 la sută.

Parcurgem pavilioanele unor țări de democrație populară. Cel chinezesc uimește prin numărul și varietatea mașinilor-unelte, ca și prin finețea produselor de larg consum. Deosebit de frumoase sînt, de pildă, aparatele de radio, avînd pe ele executate frumoase desene chinezești.

Pavilioanele ceh, polonez și german, demonstrează tehnica înaintată a acestor țări. Germania expune renumitele aparate optice ca și întreaga gamă a producției de materiale plastice de la cele dure ca oțelul și pînă la lenjeria de damă din perlon, subțire ca pîza de păianjen. În fața pavilionului ceh, oamenii admiră noul model de automobil elegant și aerodinamic Skoda 1956. Pavilionul maghiar excelază prin bunul gust al produselor de larg consum.

După o întrerupere de opt ani, Iugoslavia participă din nou la acest tîrg. Pavilionul iugoslav, foarte frumos pavozat, în special datorită unor efecte de lumină interesante, prezintă cele mai diverse articole: de la mașini-unelte grele și pînă la servetele de pește cunoscute cumpărătorilor romîni.

Tîrgul de la Plovdiv, reprezintă totodată o strălucită demonstrație a politicii de pace și coexistență pașnică, o contribuție însemnată pe care R.P. Bulgaria o aduce la colaborarea între state.

GH. IOSUB

## PRIMI PAȘI

Era în ultimele zile ale lunii Iulie în adunările deschise ale organizației de partid, în consiliile care aveau loc în cadrul celor 20 circumscricții electorale, țărăni muncitori din comuna Cîrna, raionul Gura Jiuului, dezbăteau cu mult interes prevederile rezoluției Sedinței plene a C.C. al P.M.R. din 16-17 Iulie, a.c., ce aparuse recent în ziare. Mulți dintre ei și-au exprimat atunci dorința de a cunoaște mai amănunțit conținutul și felul cum se organizează cooperativele agricole de producție cu rentă, despre care se vorbea în rezoluție și dorința le-a fost satisfăcută. Peste câteva zile de la raion și regiune au venit clișiva activiști bine pregătiți, care au început să explice țărănilor muncitori pe înțeles și cu răbdare principiile după care s-au organizat aceste fel de cooperative, care sînt avantajate, celor care se înscriu, cum se face împărțirea produselor, etc.

— Să facem și noi o cooperativă din aceste propuse într-una din zile Dumitru Mihai, secretarul organizației de bază. Numai așa munca o să fie mai sporadică, iar veniturile mai mari.

— Să facem, a fost și părerea lui Petre Pileș, Ștefan Moraru, Aneta A. Lămîi și alții clișiva țărăni muncitori în accesul și ei și făcînd cereri de înscriere. Peste câteva zile numărul lor s-a sporit. Se alcătui apoi un comitet de inițiativă care avea să pregătească lucrările pentru constituirea cooperativei agricole de producție cu rentă.

— Dar eu veniturile cum îi în cooperativele asta? Întrebă într-o zi Ion Ilină pe Dumitru Mihai.

— Nu avea nici o griji că nu-l în pierdere, îi răspunde acesta, zîmbînd. Să-ți fac socotela mea, cam învață-l-o pe de rost. Și alcătui un petec de hîrtie și un capăt de creion din buzunar, începu să-i explice. Eu m-am înscris în cooperativă cu o pereche de

## În comuna Cîrna a luat ființă o cooperativă agricolă de producție cu rentă

cai care mi s-au evaluat la 3.000 lei, o cîrută cu 3.000 lei și un plug cu 200 lei înseamnă că în termen de 6 ani, eu așa cum spune statul, trebuie să primesc 6.200 lei. Dacă scad din asta 600 lei, contribuția obligatorie la naș pe care trebuie să dau pentru naș ce-am însemnată că mai trebuie să primesc 5.600 lei. Ei ce ziceți? Asia, aș zice în această țară. Nici să înțeleg în cooperativele cu 275 ha pămînt, 2 cai, o cîrută și un plug.

— Într-o seară Ștefan Moraru se pomeni acasă cu Ion Ilină pe care reușise să-l lămurească să se înscrie în cooperativă.

— Uite ce-i cîștig, zise acesta. Eu mă înscriu, dar numai cu 3 pogașe. Un ogon și jumătate mi l-as ori de departe.

— Degeaba îi oprești, îi răspunde Ștefan Moraru, care face parte din comitetul de inițiativă. Tot dumnea-ta o să tești în pierdere. Nu uita că în cooperativele agricole de producție împărțirea produselor se face nu numai după munca depusă, ci și după pămînt a două și Ion Ilină se înscrie în cooperativă cu tot pămîntul.

## După o lună

Nu a trecut de atunci decît o lună de zile și în sat la Cîrna a fost mare sărbătorire. S-a constituit cooperativa agricolă de producție cu rentă „Cîmpia Dumării”, prima cooperativă de acest fel din regiune. La sărbătorirea acestui eveniment nu au participat numai cele 36 familii înscrișe în cooperativă, ci și numeroși alți țărăni muncitori din comuna și raioanele învecinate, dorinți să afle lucruri noi despre cooperativă. Ei au avut ce a-

fla, pentru că prima adunare generală a cooperativei din Cîrna nu a avut numai un caracter festiv, ci și unul de lucru. Astfel, la propunerea comitetului de conducere ales din rîndul celor mai buni cooperatori, în frunte cu Marin Ruiu, președintele cooperativei, adunarea generală a dezbătut și aprobat planul de muncă. Cooperatorii au hotărît ca din cele 117 ha de pămînt aduse în cooperativă, 45 ha să fie însemnătate în această toamnă cu grîu. Pentru sămîntură au și sînt adunată pînă acum peste 4.000 kg. grîu. După ce se va aduna întreaga cantitate necesară, ea va fi schimbată la baza de recepție cu sămîntură de soi și apoi însemnătate. Pentru adăpostirea celor 22 animale de muncă aduse de cooperatori — dintre care 16 cai și 6 bovine — adunarea generală a hotărît să înceapă imediat construirea unui grajd în același timp va începe construcția unei remize, care să adăpostească cele 12 cîruri, 10 pluguri și 2 grape. Inventar adus de membrii în cooperativă.

Pentru ca cooperativă lor să se dezvolte continuu iar veniturile lor să crească, membrii cooperativei au hotărît ca prin folosirea condițiilor locale să dezvolte și alte ramuri de producție. Astfel, peste baltă la punctul Grîndul Roșii vor organiza o crescătorie de păsări de apă, iar în punctul Ocnița o crescătorie de porci și una de vite bovine. Adunarea generală a hotărît de asemenea ca pînă la sfîrșitul anului acesta să fie organizată și o brigadă glaciolă.

Sînt primii pași pe care-i fac membrii cooperativei agricole de producție din Cîrna, pași siguri spre helșug și bună stare.

C. AZOITII

correspondentul „Romîniei Libere” în regiunea Craiova



Vedere din orașul Plovdiv

Să conducem cu competență economia locală
Ce frânează munca întreprinderii noastre

Întreprinderea de locuințe și localități a raionului Nicolae Bălcescu din Capitală a reușit în ultimul timp să înlăture unele realizări în ceea ce privește întreținerea și repararea imobilelor. Planul pe primul semestru al acestui an a fost îndeplinit în procent de 107 la sută la reparații curente și 137 la sută la reparații capitale.

În prezent munca se desfășoară cu intensitate pe toate șantierele de reparații, străduindu-se să asigurăm îndeplinirea planului pe întreg anul. În această direcție s-au luat măsurile convenite pentru aprovizionarea cu materiale necesare continuării lucrărilor de reparații și în timpul iernii.

Succesul obținut până acum nu ne pot însă împiedica să înțelegem că în prezent munca este încă frânată de unele cauze. Acestea sunt: lipsa materialelor necesare, lipsa mijloacelor financiare, lipsa personalului calificat și lipsa energiei electrice necesare pentru funcționarea echipamentelor.

DIN SĂLILE TRIBUNALELOR
Lipsă în gestiune

Tribunalul popular al raionului Grivița Roșie a condamnat pe Corciu Petre din str. Vengher Nr. 6 la trei ani și 8 luni închisoare corecțională pentru lipsă în gestiune. Inculpatul, responsabilul magazinului "Alimentară" din str. Petre Major Nr. 84, a fost găsit cu o lipsă în gestiune de 7.309 lei. Recursul inculpatului a fost respins de Tribunalul Capitalei, Colegiul 2 penal.

Delapidatori condamnați

În fața Tribunalului orașenesc Cluj a venit spre judecare procesul unor salariați ai întreprinderii "Fructoport" din Tg-Mureș, învinuți de delapidare și crimă de delapidare. Profiliții de funcții pe care le dețineau, acești salariați au întocmit acte false pentru achiziții de materiale necesare ambalajului fructelor, trecând în acte nume fictive și chiar nume de oameni decedați.

A încercat să profite de ingheșuială

Profiliții de aglomerația care se creștea în ziua aceea la cooperativă, Ștefan Bileșcu din comuna Sarășu a încercat să profite de ingheșuială. În loc să biletule de informare să fie eliberate acum mai târziu, el aștigă în mână biletule și a încercat să profite de ingheșuială.

Benzină sustrasă

Tribunalul orașenesc Constanța a condamnat la 4 ani închisoare corecțională și 2 ani interdicție de a avea dreptul de conducere a autoturajului pe Aurel Stancu din Constanța, str. Otteniei nr. 2.

LA CASA DE CULTURĂ DIN REȘIȚA



NOTĂ
Elegant dar... fără folos

În centrul orașului Cluj s-a deschis recent un local în care sunt distribuite bilete de informare. În loc să biletule de informare să fie eliberate acum mai târziu, el aștigă în mână biletule și a încercat să profite de ingheșuială.

200 de ani de activitate neîntreruptă

Primul spital din Moldova — spitalul orașenesc de adulți din Iași, cunoscut în trecut sub numele de spitalul „St. Spiridon”, împlinește anul acesta 200 de ani de neîntreruptă activitate pusă în slujba sănătății populare. Acest important eveniment va fi sărbătorit printr-o serie de manifestări care vor avea loc în cursul lunii noiembrie.

Locuințe noi pentru minerii din Valea Jiului

Zilele acestea au fost date în folosință minierilor din Valea Jiului 259 de noi apartamente în blocuri, dintre care 81 apartamente la Lonea, 72 la Petroșani și 64 la Vulcan.

În întâmpinarea „Zilei Pompierilor din R.P.R.”

Pompierii din Pîncota

Comuna Pîncota din raionul Arad e una din cele mai mari și mai frumoase ale țării. Pîncoteni sunt oameni cu trăsături de inimă și au o fire mîndră. Și au de ce să fie mîndri, mai ales de comuna lor, Pîncota și circumscripția... Gospodăria colectivă „Răsăritul” a dat roade bogate. Intovășirile nici ele nu s-au lăsat mai prejos. Comuna are și cinematograful.

CĂRȚINOI

- IN EDITURA DE STAT
PENTRU LITERATURA ȘI ARTA
G. CALINESCU: Enigma Ottiliei. 488 pagini, 9,50 lei
DUMITRU MIRCEA: Povestiri. 160 pagini, 1,80 lei
TERU TAKAKURA: Cîntecul porcului. 88 pagini, 1,50 lei
— Osman Șchiopul și alte povestiri ale scriitorilor turci. 96 pagini, 1,50 lei

Publicații ce vor putea fi consultate la Biblioteca Centrală de Stat a R.P.R.

Biblioteca Centrală de Stat a R.P.R. din Calea Rahovei (fostul Palat de Justiție) anunță începerea parțială a activității sale cu cititorii. În ziua de marți, 11 septembrie a.c. orele 8-9, vor începe să funcționeze primele săli de lectură.

Oamenii de știință și tehnici vor putea consulta și ultimele numere din reviste de specialitate. Biblioteca trimite în mod regulat toate periodicile din țară, precum și numeroase periodice din Uniunea Sovietică, din țările de democrație populară și din alte țări ca de pildă:

Șiile de lectură vor fi deschise zilnic între orele 8-21, iar duminică și sărbătorile legale între orele 8-13. Intrarea în sălile de lectură se face pe baza permiselor de cititori care se eliberează la cerere cu începerea de luni, 10 septembrie a.c. orele 8-15.

CRONICA LITERARĂ
DOUĂ VOLUME DE BALADE

În diferite articole bilanțiere și în unele referințe, Ion Brad este așezat în categoria foarte clasică a „tinerilor scriitori”. Pînă nu demult această etichetă acordată cu egală mărimine verificatorilor noștri și scriitorilor veritabili, ascundea în cazul autorului „Baladei Impușcaților” un volum de versuri și încă trei poeme apărute a parte. Făcînd totuși abstracție de poziția și de rezerva lui Ion Brad în comparația poeziei actuale, primăla saie cărți „Tînarul mecanic”, „Cîine-sutiatul”, „Cu sufletul deșăl” puseau în încercare pe cei care în cercu să-i deținăse ficțiunea artistică.

„Ei, dar lasă! Bun tabac, mîi aparca, apune: Nu cumva sîndri de-aceleia bun, Impușcații colectivi pe cînd plac în cea lîna?” Zice gazda: — „Vezi nepotule, o uleică de vin udă Ca bătrînul don-șteiner să vadă C-am ajuns azi ghîngîr comandant peste-o brigadă!”

„Luna, lung nouă, Sprijină tu răz, Bătăi în fîntă, Seceră fierbinte, Dar în loc de pîna Mai cădea o stea, Poate vă dă mină...” Mama ne șoptea...”

\* Ion Brad — „Cîntecul pămîntului natal” și Mihnea Gheorghiu — „Balada”

BORIS BUZILA
L. major, TRAIAN DUMITRESCU

# De ce nu?

Prepararea mâncărilor e un semn de civilizație. E drum lung de la carnea frăgeată sub seana calului, la cărnurile preparate în gustoase însoțiri de sosuri și legume; de la fructul rupt din pom și de la animalul pălit cu silexul, la înghețată pe băl și la miștii, e într-un anume fel cale de la primitivism la a anume treaptă a civilizației. Și cum civilizația e rodul înțelepciunii popoarelor, cum în civilizația lumii noastre poți spune: cutare lucru l-a înscut mintea cutărui sau cutărui popor, în fondul de aur al bucătăriei universale poți descoperi, fără prea multă teamă de greșală, ce-a dat fiecare popor, după puterea și înțelepciunea lui. Cine n-a auzit de borșul rusesc, de snitelul vienez, de spaghetti italienești? ... Sint mâncăruri cunoscute, pe care le poți afla în orice restaurant de pe pământ, la Sângai ori la Paris, la București ori la Sidney. Dar firește, nici-ieri aceste mâncăruri nu le găsești mai bine găsite ca în țara lor de băștină, acolo unde oamenii le-au preparat prima oară și unde le pregătesc uneori de veacuri. Așa se face că tot omul care merge la Viena caută să mănince un șnițel, în Italia macaroane, iar la Pekin caută să guste, în ambianța și atmosfera unui restaurant chinezesc, vestita rață peckineză. Și așa cum află specificul unui popor în portul oamenilor, în monumente, îl află și în bucătăria lui, parte esențială a felului său de viață.

Este acesta un motiv pentru care în Varsovia, în piața din Staroie Miasto, află păstrată, cu mobilier vechi de veacuri și portul tot de atunci al cheznărilor, vestita vinărie Fukerova. La Praga, găsești asemenea localuri, vechi de secole și cu o veritabilă tradiție a mâncărilor și băuturilor. Celebra berărie „U

Malteza", cu interior din evul mediu și bere neagră de pe atunci vestită, sau restaurantul „U Malioru", vechi de cîteva sute de ani și drag poetului ceh, Jan Neruda, sint locuri de atracție în Praga de aur și elemente care întregesc poezia orașului. La fel se întâmplă la Pekin unde patru-cinci generații de bucătari, preparând anume feluri de mâncare păstrează mare falană unor restaurante.

Din păcate nu putem spune a același lucru despre Bucureștii nostri, cu toate că și noi avem bucate vestite în lume și unanimitate prețuite. Avem vinuri de soi, tradiția unor vechi localuri, cu lămurări și blide înflorete de pus pe masă. Avem în literatura noastră, într-o seamă de tablouri valoroase și mai cu seamă în comora de vase și costume, desule elemente ca să putem face un restaurant, două, cu specific românesc. Un restaurant care ar avea atmosfera poetică a hanurilor de altădată, mobilă lucrată cu măiestria poporului nostru, ospățuri — bălești și fele — în port mindu de la țară, țară cu țambal, cu nai și cobză. Restaurante cu mese de lemn pe care am avea dinainte sarmăluțenii de vîf, unde ne-ar da în căruș aburul mîmăligii de aur și năruș gurii s-ar mișca cu vin ales, sorbit din ucele de lut, ca pe vremuri, la „Hanu Ancușel".

Nu poate lua înia în București unul sau două asemenea restaurante? Ori cine va răspunde de ce nu? Ori, tocmai așa e și întrebarea articolului de față care, precum se vede, supune Ministerul Comerțului Interior, spre aprobare, o sugestie și bînețele așteaptă un răspuns. Nu de alta, dar putem înfalșișă lumii întregi, fără sfială, bucătăria rominească.

VIRGIL DĂNCULESCU



## Olimpiada de șah

Olimpiada de șah de la Moscova a continuat cu desfășurarea meciurilor programate în jurul VI. Echipei R.P.R. a învins reprezentativa Franței și după 5 ore de joc scorul era 2-1 în favoarea șahistilor români, o partidă fiind intreruptă.

În celelalte meciuri s-au înregistrat următoarele rezultate: Grupa I: U.R.S.S.-R. P. Bulgaria 2-1 (1), R. P. Polonia-Norvegia 2-1 (1), Elveția-Porto Rico 2-0 (2), Suedia-Saar 2-0 (2), Grupa II-a: Danemarca-Israel 2-1 (1), R. P. Mongolia-Scotia 1 1/2-1/2 (1), R.P.F. Iugoslavia-Olanda 1 1/2-1/2 (3), Franța-Austria 2-1 (1); Grupa III-a: Argentina-Chile 3 1/2-1/2, Luxemburg-India 2 1/2-1/2, R. P. Germania-India 2-0 (2), Finlanda-Olanda 1 1/2-1/2 (2); Grupa IV-a: Columbia-Grecia 4-0, R. P. Ungaria-Belgia 3-0 (1), R. D. Germania-Filipine 3-1.

Vineri dimineața s-au jucat partidele intrerupte din ultimele runde ale semifinalelor Olimpiadelor de șah pe echipe. Reprezentantul țării noastre, Ghilțescu, și-a valorificat cu precizie avantajul pe care l-a avut la intrerupere în partida cu Navabe (Iran) și a obținut victoria. În felul acesta echipa R.P.R. a înțecat în total cu rezultatul de 3-1.

## Williams, Zibina și Consolini vor concura la București

Nu ne mai despart decât șapte zile pînă cînd startieră va da plecarea în prima probă a campionatelor internaționale de atletism ale R.P.R. Prin numărul mare de participanți și prin valoarea lor, întrecerile de la București se anunță foarte interesante, ele fiind înfodată o ultimă verificare pentru atleții din multe țări, înaintea jocurilor olimpice de la Melbourne. Pînă în prezent la Federația de atletism din țara noastră au sosit răspunzător de confirmări din partea a 22 de țări. În total vor sosi la București peste 300 de atleți și atlete în frunte cu lotul olimpic al U.R.S.S. din care nu va lipsi OTTO GRIGALKA, IURII LITUEV, NINA OTKALENKO, GALINA ZIBINA, L. SCERBAKOV și alții.

Federația de atletism din S.U.A. a anunțat că va trimite la București un lot de trei atleți în frunte cu campionatul recordman mondial, atletul de culoare, WILLIAMS care a alergat 100 m, plat în excepționalul timp de 10,1 sec.

Împreună cu Williams va face deplasarea la București și SHELTON (2,11 m., la săritura în înalțime) și SHELBI (7,98 m., la săritura în lungime). Un alt atlet de valoare mondială care va concura la București este și italianul CONSOLINI, recordmanul Europei la aruncarea discului, iar din lotul țării noastre va face parte și ZENTA GOSTI, recordman mondială a probei de 80 m. garduri.

Din lista numeroșilor concurenți mai desprimem pe: BONINO, FOURNIER, DEGATS, MARTIN DU GARD (Franța) DOLEZAL (R. Cehoslovacia), IMRE NEMETH, SZOSZ KLARA (R. P. Ungaria), WILFRIEDE TEWS, CHRISTA STUBNIK, GISELA KOHLER (R.D.G.) și alții.

Din simpla lectură a scurtei liste de participanți enumerăm mai sus se întrevide disputa dîră la care vom asista pe stadionul Republicii din Capitală în zilele de 15, 16 și 17 septembrie.

## Campionatele R. P. R. de natație

Ieri am început la Complexul sportiv „Danie Gherman" din Capitală întrecerile finale ale campionatului republican de natație pentru seniori și senioroare. Iată pe cîtigătorii probelor desfășurate în prima zi a campionatelor: 100 m. bras seniori: M. Mîroșan (Progressul) 1:14,9; 100 m. liber seniori: G. Băjlek (Știința) 1:00,5; 100 m. bras senioroare: G. Mangerius (Progressul) 1:26,2; 200 m. fluture seniori: Alexandru Popescu (Dinamo) 2:34,1; 400 m. liber seniori: Maria Both (Progressul) 5:50,5; Ștafeta 4 x 200 m. liber seniori: (Dinamo) 9:20,9.

Întrecerile contină astăzi de la ora 10, dimineața cînd au loc serile din ziua a doua a concursului. După amiaza la ora 17,30 se desfășoară concursul de sărituri, la ora 18,15 probele de înot artistic, iar la ora 20 finalele.

## Campionatele mondiale de volei

Echipele participante la campionatele mondiale de volei de la Paris au avut vineri a doua și de odihnă de la începutul competiției. Simbata jocurile vor fi reluate urmînd ca pînă miercuri 12 septembrie cînd vor fi cunoscute cele două echipe campioane mondiale, întîlnirile sî se desfășoare încontinuu. Formația R.P.R. vor susține astăzi două partide dificile. Echipa masculină va înfalși redutabila formație a U.R.S.S., iar echipa feminină va înfalși într-un meci echilibrat echipa R. P. Bulgaria. (Agerpres)

## Turneul internațional de lupte clasice de la Budapesta

Joi seara a început în sala Sportcentrului din Budapesta un mare turneu internațional de lupte clasice la care participă unii dintre cei mai valoroși luptători din Turcia, R.P. Germania, R.D. Germania, R.P. Polonia, R.P.R., R. Cehoslovacia, Finlanda, Suedia și R.P. Ungaria.

Luptătorii romîni au obținut în general rezultate bune în primul tur al concursului. La categoria 57 kg. Fr. Horvath a obținut calificarea, la categoria 67 kg. Gh. Dumitru l-a învins clar la puncte pe polonezul Gond, iar în limitele categoriei până V. Popescu a fost declarat învingător în fața finlandezului Pertti Ahokas. Reprezentantul nostru la categoria 73 kg. V. Băliarea a pierdut prin tuș în fața lui Seifaler (R.D. Germania).

## Știri

• Vineri dimineața a părăsit Capitala plectid cu avionul la Sofia echipa selecționată de fotbal a R.P.R. (juniori) care va înfalși duminică echipa reprezentativă a juniorilor din R. P. Bulgaria.

• Din lotul echipei noastre fac parte printre alții F. Muresan, V. Stetcu, N. Ionit, E. Jenel, N. Raab, Gh. Văcaru, V. Măhăruș și C. Olteanu. Antrenorii echipei sint A. Bolescu și N. Roseuleț. (Agerpres)

## Vizitele delegației sindicatelor din Iugoslavia

Membrii delegației sindicatelor iugoslave, în frunte cu Djuro Salaj, președintele C.C.S. din R. P. F. Iugoslavia, care se află în țara noastră, la invitația Consiliului Central al Sindicatelor din R.P.R., au continuat să viziteze vineri stațiunea climaterică Sinaia.

Oaspeții au fost însoțiți de tovarășii Gh. Apostol, președintele Consiliului Central al Sindicatelor din R.P.R. și Martin Covac, membru al Președintelui C.C.S. și președinte al C.C. al Sindicatelor muncitorilor din industria metalurgică și construcțiilor de mașini.

La Casa de cultură a sindicatelor, membrii delegației au luat cunoștință despre bogata activitate a acestui aezămînt pus la dispoziția oamenilor muncii veniți la odihnă. Oaspeții s-au întretinut cu un grup de actori de la Teatrul Municipal din Capitală, în frunte cu artista poporului Lucia Sturza-Bulandra, care prezintă spectacole pentru cei veniți la odihnă, precum și cu activiștii sindicali din cadrul Casei de cultură. O formație de artiști amatori a Casei de cultură a sindicatelor din Sinaia, a oferit apoi în cîntec delegației iugoslave, un program artistic alcătuit din cîntec și jocuri populare romînești și muzică ușoară și de dans.

Membrii delegației sindicatelor iugoslave au vizitat apoi hotelul turistic de la cota 1.400 al Consiliului Central al Sindicatelor din R.P.R., după care s-au înțapat în Capitală. (Agerpres).

## Vizitele delegației militanților sindicali din Grecia

În cea de a doua zi a vizitei la Sinaia delegația militanților sindicali din Grecia a vizitat orașul și împrejurimile și a asistat la un spectacol prezentat de o formație de artiști amatori a Casei de cultură a sindicatelor din Sinaia.

După aceasta, membrii delegației s-au reînțors în Capitală, în drum ei au vizitat Muzeul Doliana. (Agerpres).

## Declarația Consiliului Central al Sindicatelor din R. P. R. în legătură cu interzicerea Partidului Comunist din Germania

Oamenii muncii din Republica Populară Romîna organizati în sindicate, au aflat cu indignare vestea interzicerii gamavolnice a activității Partidului Comunist din Germania. În adunări și mitinguri, în moșionile adoptate, în scrisorile adresate statelor, membrii sindicatelor noastre l-au protestat împotriva acestui act care înfalșă brutal drepturile și libertățile democratice ale celor ce munesc.

Împreună cu întreaga opinie publică democratică de pretutindeni, oamenii muncii din Republica Populară Romîna consideră interzicerea Partidului Comunist din Germania drept semnalul unui atac pe care reacțiunea vest-germană îl îndreaptă împotriva drepturilor și libertăților democratice, pentru a redeschide drumul fascismului și aventurilor militare. Noi nu putem uita că în anul 1933 fascismul hitlerist și-a început peintr-un act similar drumul spre lichidarea tuturor organizațiilor muncitorești, politice și sindicale, drumul spre tirania sîngeroasă și războiul de agresiune.

Poporul nostru nu poate uita că militariștii germani au adus de două ori în acest secol războiul și cîtopirea pe pămîntul Romîniei.

Oamenii muncii din țara noastră își dau seama că spre deosebire de anul 1933, astăzi astăzi forțe capabile să lăde în țară pe vrășmașii poporului muncitor german și ai păcii și libertății tuturor popoarelor. Mai mult ca oricînd este asigurat necesarul unității de acțiune a clasei muncitoare și în primul rînd a celor ce munesc în Germania. Sistemul comunist ca toate organizațiile clasei muncitorești din Germania, printre care și sindicatele, vor și la dea o ripostă hotărîtă, vor și să-și strîngă rîndurile și să pună forța unității lor în slujba apărării libertății și drepturilor democratice a muncitorilor.

Exprimînd această convingere în numele celor 2.600.000 de membri ai sindicatelor din Republica Populară Romîna, Consiliul Central al Sindicatelor protestează împotriva amavolnicei hotărîri a autorităților vest-germane și trimiț un cald salut tovarășesc oamenilor muncii din Germania și Republica Populară Romîna.

Consiliul Central al Sindicatelor din Republica Populară Romîna

## Procesul de la Karlsruhe — o înscenare maccarthistă

În aceste zile întregul popor român și-a exprimat protestul împotriva întrecerilor arbitrate a Partidului Comunist din Germania.

Președintele am trimis observatorilor la Karlsruhe și am luat cunoștință de întrecerile guse și de procesele verbale ale sedințelor care au avușeră loc.

Pentru a avea o idee despre componența comitetului nostru am să subliniez că din el făceau parte trei juristi italieni, dintre care unul era prim președinte de onoare al Curții de Cassație a Italiei, iar ceilalți doi erau avocați pleanți la Curtea de Casație și lașți membri ai guvernului — uci unul din acești trei nefind comunist. Printre reprezentanții francezi se găsea maestrul Leon Lyon Caen, președinte de onoare al Curții de Casație a Franței, care a fost raportorul; avocatul Joë Nordmann, secretar general al „Asociației Internaționale a juriștilor democrați", senatorul Henri Torres și M. Noguere, fost președinte al Inaltei Curți de Justiție. Printre britanici se găsea avocatul Pritt, consilier al Coroanei britanice. Au participat și numeroși alți magistrați, profesori și avocați din alte țări.

Și mai interesant încă este să subliniez că concluziile noastre au fost precedate de o amplă dezbateră publică. Printre cei ale căror intervenții au fost mai semnificative — și trebuie să subliniez că toți au fost de acord în a recunoaște gravitatea extremă a arbitrarului care se punea la cale — am să amintesc de cei doi foști președinți ai Consiliului de Miniștri francezi — Paul Boncour și Pierre Col, de președintele Comisiei parlamentare franceze pentru Afacerile Externe, de scriitorul Vercoors, de deputatul socialist și gaulist, de un deputat laburist englez care a vorbit în numele partidului său, de un jurist indian etc.

Concluziile noastre au fost publicate de numeroase ziare din Europa occidentală și chiar din Republica Federală Germană și au fost transmise Tribunalului din Karlsruhe. În aceste concluzii se sublinia că se violau garanțiile procedurale pentru acuzații și pentru apărarea lor; se sublinia apoi că discriminarea de tip maccarthist dintre cetățeni și inegalitatea lor în fața legii apăreau în contrast cu cele mai elementare norme juridice și ale ordinelor democratice moderne. În mod deosebit se sublinia că interzicerea partidului comunist constituia o violare unilaterală a acordurilor de la Potsdam și că o astfel de măsură era în contradicție cu însăși constituția Republicii Federale Germane.

Sint convins că cunoașterea acestor puncte de vedere imparțiale exprimate sub aspect juridic vor contribui la a da un nou impuls și în rîndurile poporului român protestelor împotriva sentinței Tribunalului de la Karlsruhe — și aceasta pentru că dreptul se găsește întotdeauna la baza luptei pentru democrație, pentru libertate și pentru pace.

În ce privește opinia publică din Italia și din România, am să adaug, însăși că țările noastre au motive deosebite de a-și exprima neliniștea, deoarece amîndouă au suferit din greu de pe urma fascismului și a brutalei ocupații germane și au în comun și sacrificiile și gloria luptei lor împotriva acestei ocupații.

## Mario Berlinguer

Depuțat în parlamentul italian  
Avocat la Curtea de Casație din Roma

## INFORMATII

Vineri după amiază secția de științe medicale a Academiei R.P.R. a organizat o sedință în cadrul căreia a conferențiat prof. dr. Mac Donald Critchley, profesor la Universitatea din Londra, membru al Academiei Naționale de Medicină din Paris, președintele Secției britanice a Ligii Internaționale contra epilepsiei.

La această sedință, care a avut loc în sala Academiei R.P.R., au luat parte academiștii: prof. dr. C. J. Parhon, prof. dr. St. Milcu, prof. dr. St. S. Nicolae, prof. dr. N. Gh. Lupu, și prof. dr. A. Kreindler, și alții.

Au asistat E. G. Willan, prim secretar și G. B. Chumera, secretar al Legalității Marii Britanii în București. Conferința a fost urmărită cu deosebit interes.

În numele Societății Științelor Medicale din R.P.R. acad. A. Kreindler a înfalșit apoi profesorului dr. Mac Donald Critchley, în aplauzele asistentei, diploma de membru de onoare al Societății Științelor Medicale din R.P.R.

Prof. dr. Mac Donald Critchley a mulțumit pentru înalța distincție acordată și pentru posibilitatea de a s-a oferit de a conferința în cadrul Academiei R.P.R.

Ministerul învățămîntului aduce la cunoștință că la Facultatea de științe naturale-geografice a Universității „C. I. Parhon" București, s-a înfalșit anul I, cursuri fără frecvență, la secția biologie.

Inscrierile pentru examenul de admitere pentru cursurile fără frecvență se fac pînă în ziua de 10 septembrie ora 12.

Concursul de admitere se ține între 10 și 17 septembrie.

Vineri dimineața a plecat la Stockholm o delegație medicală din țara noastră care va participa la cel de al II-lea Congres european de cardiologie ce se va ține între 10 și 14 septembrie. Din delegație fac parte: acad. prof. dr. Aurel Moza, prof. dr.

C. Hlescu, prof. dr. Patre Teodorescu și conf. dr. Andrei Horvath.

La invitația I.R.C.S. joi a sosit în Capitală, împreună cu soția, Giuseppe Petronio, profesor de literatură la Universitatea din Cagliari-Sicilia. În timpul sederii sale în țară, oaspețele se va documenta în legătură cu viața culturală a poporului nostru.

Ansamblul popular ucrainean de stat condus de Grigori Veriova a sosit joi la Cluj.

Vineri seara, Ansamblul popular ucrainean de stat a prezentat la Teatrul Național un frumos program de cîntec și dansuri populare ucrainene care a fost îndelung aplaudat.

Grupul de tineri romîni care a participat la stringerea recoltei de pe pămînturile desțelente din Kazahstan, s-a reînțors vineri în țară. (Agerpres)

## Etapă însemnată în viața A.S.I.T.

(Urmare din pag. 1-a)

La această premiază este necesară intensificarea documentării tehnico-științifice, în special pentru cadrele din întreprinderi. Pentru ramurile a căror dezvoltare este prevăzută în planurile de perspectivă cauză este industria chimică, de pildă, trebuie organizată astfel cercetarea tehnico-științifică, încît să se asigure progresul continuu al ramurii la nivelul țării și cu o industrie dezvoltată.

De introducerea tehnicii noi și organizarea științifică a producției este legată și problema pregătirii și formării cadrelor tehnico-ingenieresti. Pentru a asigura progresul continuu al producției, pe lîngă o mai bună documentare a inginerilor și tehnicienilor este necesar să se asigure consilierea acestor muncitori — a putea studia și aplica în practică tehnica nouă. Poate mai puțin dect în trecut, însă și acum se resimte faptul că mulți ingineri și tehnicieni sint ocupați cu numeroase operații administrative, care le răpesc multă vreme; sint ocupați. În afara orelor normale de serviciu, cu febrile sarcini care li împiedică să se ocupe de înfalșirea sarcinilor de organizatori ai producției. Un sondaj făcut la Truseni 5 construcții din Orașul Stalin arată că un sf de pantier este obligat să informeze sau să verifice diverse rapoarte periodice care li răpesc lunar între 94 și 97 ore pe săptămîna și care au caracter administrativ (corespondență, controale, inspecții, probleme financiare) care li dau între 106 și 214 ore pe lună. Desigur că planificarea producției, evidența și controlul, nu se pot face fără anumite operații de birou, tehnico-administrative. Este necesar însă ca acestea să fie mult simplificabile astfel ca ele să poată fi încredințate unor cadre modifi, specializate, lucrînd sub conducerea inginerilor sau — acolo unde se cere mult volum de muncă de acest fel — să fie mecanizate. Timpul care s-ar economisi în acest fel inginerilor și tehnicienilor, ar putea fi folosit pentru studiarea problemelor producției alți sub aspect tehnic cit și economic.

Discuțînd astfel de probleme, înscenamă oare că Asociația Științifică a Ingerilor și Tehnicienilor va da în viitor o mai mare atenție problemelor profesionale? Așa cum prevede proiectul Consiliului Central privind statutul asociației, A.S.I.T. se dezvoltă și mai mult ca asociație științifi-

că, cu preocupări legate de progresul tehnic, în scopul construirii socialiste. Iată de ce problema folosirii inginerilor și tehnicienilor este o problemă esențială pentru asigurarea progresului tehnic și al organizării producției, problemă care frămîntă cadrele tehnice, care își amînd răscînderă lor în rezolvarea problemelor producției.

La congres, prin discutarea acestei probleme, se urmărește stabilirea unor concluzii ale lumii tehnico-ingenieresti care să poată fi prezentate Consiliului de Miniștri și Consiliului Central al P.M.R., pentru a se lua măsurile corespunzătoare. Pe viitor asociația nu se va ocupa mai mult de problemele profesionale, sindicatele fiind organizația unică ce are astfel de preocupări. Prin caracterul său însă, organizația noastră poate să sesizeze anumite probleme profesionale ale cadrelor tehnice și să propună măsuri pentru rezolvarea lor.

În cadrul asociației au fost dezbătute — în constituții mai ales — numeroase aspecte ale producției: organizarea lucrărilor în minele de cărbuni pe baza graficului ciclic, apărarea vitezelor de înaintare în minerit, producerea fontei cu grafit nodular, producerea fontelor maleabile, îmbunătățirea fabricației mașinilor unelte s.a. Dacă din dezbateri au reșit în general concluzii bune, în foarte mică măsură s-a urmărit aplicarea lor în practică, astfel că unele dintre concluziile amintite nu au avut dect efecte minime asupra producției. Insuficiența s-a dovedit și atenția acordată generalizării științifice a rezultatelor obținute în practica industrială și agricolă. Asociația nu a fost folosită în măsură suficientă nici pentru a aplica în practică concluziile activității științifice și nici pentru a sesiza realizările de seamă din producție, a le studia și generalizabile și a formula rezulți pentru extinderea lor.

Desigur, sint și alte probleme ale vieții asociației, care trebuie să fie rezolvate. Membrii asociației, de pildă, au contribuit în mare măsură la progresul activității ei, au primit însă în mică măsură ajutorul asociației în unele probleme pe care ea singură le putea rezolva. Asigurarea echilibrului de creații între colectivele din țara noastră sau chiar cu inginerii și tehnicienii din alte țări, este o altă necesitate resimțită în rîndul inginerilor și tehnicienilor, la care s-a răspuns în mică măsură. Crearea Casei Ingerilor și Tehnicianului în București și în diferite centre ale țării,

în cadrul căreia să se poată face schimburi de vederi, în care inginerii și tehnicienii să poată să se înfalșească și cu alte preocupări dect producția — culturale, artistice — este însăși o necesitate pentru rezolvarea careia s-a făcut prea puțin. Astfel de preocupări largesc mult activitatea asociației. Înfalșirea lor pune o problemă de foarte mare însemnătate și anume aceea a largirii participării membrilor asociației la activitatea ei.

Activul foarte restrîns al asociației, chiar dublat, nu poate însă asigura largirea suficientă a activității, fiind necesară participarea voluntară a membrilor în rezolvarea acestor probleme. Asociația ar dîrja astfel cit mai eficient munca voluntară depusă.

Desigur, sint și alte probleme care vor fi reluate la congres. Sistemul și alți delegații la congres, aleși dintre cei mai buni membri ai asociației, vor ridica problemele și vor propune soluții bine studiate, rezultat al cunoștințelor și experienței lor, care vor contribui la îmbunătățirea muncii cadrelor tehnice, la sporirea contribuției asociației noastre la construcția socialismului țării.

ING. O. RUSSU

membrul delegației sindicatelor iugoslave, în frunte cu Djuro Salaj, președintele C.C.S. din R. P. F. Iugoslavia, care se află în țara noastră, la invitația Consiliului Central al Sindicatelor din R.P.R., au continuat să viziteze vineri stațiunea climaterică Sinaia.

Oaspeții au fost însoțiți de tovarășii Gh. Apostol, președintele Consiliului Central al Sindicatelor din R.P.R. și Martin Covac, membru al Președintelui C.C.S. și președinte al C.C. al Sindicatelor muncitorilor din industria metalurgică și construcțiilor de mașini.

La Casa de cultură a sindicatelor, membrii delegației au luat cunoștință despre bogata activitate a acestui aezămînt pus la dispoziția oamenilor muncii veniți la odihnă. Oaspeții s-au întretinut cu un grup de actori de la Teatrul Municipal din Capitală, în frunte cu artista poporului Lucia Sturza-Bulandra, care prezintă spectacole pentru cei veniți la odihnă, precum și cu activiștii sindicali din cadrul Casei de cultură. O formație de artiști amatori a Casei de cultură a sindicatelor din Sinaia, a oferit apoi în cîntec delegației iugoslave, un program artistic alcătuit din cîntec și jocuri populare romînești și muzică ușoară și de dans.

Membrii delegației sindicatelor iugoslave au vizitat apoi hotelul turistic de la cota 1.400 al Consiliului Central al Sindicatelor din R.P.R., după care s-au înțapat în Capitală. (Agerpres).

## REPREZENTANTII AI ARTEI CHINEZE



Din muntii înalți din cîmpia întinsă ale îndepărtatelor „mpărații a soarelui" a poporului nostru Ansamblul artistic al Chinei Populare. Săli unei arte milenare au oferit zile de o rîndul publicului din Capitală, așa cum oferă în aceste zile publicului din orașele țării, piese de operă clasică, dansuri și cîntec din diferite regiuni ale Chinei, încîntînd spectatorii prin virtuozitatea dansului, prin înalța tinută artistică. Ansamblul artistic chinez a dăruit oamenilor muncii din țara noastră clipe de neuitat.

Prezentăm cîțiva din interpreții dansului și cîntecului chinez. De la stînga la dreapta: Oan Tin Pin, Ton Ci Lin, Li Ciun Lin, Cen Vel, Lu Tin Lin.

Desene: CIK DAMADIAN

Actualitatea INTERNAȚIONALĂ

Reintroducerea premiilor „Vladimir Ilici Lenin” pentru cele mai remarcabile lucrări în domeniul științei, tehnicii, literaturii și artei în U.R.S.S.

MOSCOVA 7 (Agerpres). TASS transmite: C.C. al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au examinat problema reintroducerii premiilor „Vladimir Ilici Lenin”...

no-matematic, științele tehnice, științele chimice, științele geologo-geografice, științele biologice, științele agricole, științele medicale, științele militare, științele sociale...

A fost înființat Comitetul pentru decernarea premiilor Lenin în domeniul științei și tehnicii de pe lângă Consiliul de Miniștri al U.R.S.S....

Participarea activă a delegației romine la sesiunea Federației Mondiale a Asociațiilor pentru Națiunile Unite

GENEVA 7 (Agerpres). — Corespondenții speciali: Adunarea generală a Federației Mondiale a Asociațiilor pentru Națiunile Unite...

organizarea la București a unui seminar în problema educației adulților, seminar la care vor participa reprezentanți din țările Europene.

Succesul expoziției de la Moscova „R.P.R. pe drumul construirii socialismului”

MOSCOVA 7 (De la trimisul special Agerpres): Pavilionul expoziției „R.P.R. pe drumul construirii socialismului” se află în apropierea intrării principale a parcului de cultură și odihnă „Maxim Gorki”...

pantof cu produse vinicole etc. Un viu interes a trait generosul a țării noastre „Trăian Vuia”. Au fost apreciate îndesit calitățile remarcabile ale acestor exponate...

Premiile internaționale Lenin „Pentru întărirea păcii între popoare”

MOSCOVA 7 (Agerpres). — TASS transmite. Decretul Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. cu privire la schimbarea denumirii Premiilor Internaționale Stalin în Premiile Internaționale Lenin „Pentru întărirea păcii între popoare”...

1. Tiindu-se seama de dorința Comitetului pentru decernarea Premiilor Internaționale Stalin, de a se schimba denumirea Premiilor Internaționale Stalin în Premiile Internaționale Lenin „Pentru întărirea păcii între popoare”...

Președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. K. VOROȘILOV Secretarul Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. A. GORKIN

INGITEVA RINDURII

• Răspunzând invitației guvernului olandez, la 7 septembrie o delegație guvernamentală a R.D. Germane a fost trimisă în frunte cu primul ministru O. Grotewohl...

• În ziua de 6 septembrie au fost organizați joși bărbăți din mahal Kisoora, situați la opt kilometri nord de Paphos. Definiții urmasii să fie „archetipi” de autorități militare britanice.

Tranzacții între colonialiști U. R. S. S. poate să incheie cu Elveția un acord de colaborare în domeniul energiei atomice

MOSCOVA 7 (Agerpres). — TASS transmite răspunsul lui E.P. Slavski, șeful Direcției principale pentru folosirea energiei atomice, la întrebarea unui corespondent al ziarului „Pravda”

RASPUNS: Nu, nu a propus. După cum se știe, Uniunea Sovietică acordă ajutor multor țări și are cu o serie de state acorduri bipartite cu privire la colaborare și la acordare de ajutor în domeniul dezvoltării și folosirii energiei atomice.

De pretutindeni

Ziarul „Observez” din Londra relatează că în urmă cu câteva zile în jurul Operelor din Londra s-a format una din cozile cele mai mari din istorie. Ce se întâmplase? Se distribuiau bilete pentru spectacolele baletelor Teatrului Mare din Moscova...

STIJE OBI STRIP-LEAȘ? E un gen de spectacol occidental la care femeile tinere se descurcă rînd pe rînd pe scena de toată îmbrăcămintea pînă la rîmbele. După cum scrie „Bernier Tagblatt” (Elveția), la Paris acest gen de „spectacol” e prezent în fiecare seară, la 23 teatre, localuri de noaple și cabarete.

INCETAREA DIN VIAȚA A SAVANTULUI SOVIETIC OTTO I. SCHMIDT MOSCOVA — TASS: A încetat din viață, după o lungă și grea suferință, academicianul Otto Iulievici Schmidt, în vîrstă de 63 de ani, eminent savant sovietic în domeniul geografiei și matematicii.

IMPRESIILE UNUI TURIST FRANCEZ CARE A VIZITAT R.P.R. AVIGNON — Ziarul „La Gazette Provençale”, care apare la Avignon, publică un articol în care prezintă impresiile unui om de afaceri din Avignon, recent întors dintr-o călătorie de două săptămîni în Republica Populară Romînă.

• În ziua de 6 septembrie au fost organizați joși bărbăți din mahal Kisoora, situați la opt kilometri nord de Paphos. Definiții urmasii să fie „archetipi” de autorități militare britanice.

Scurte stiri externe

ARTISTI ROMINI CONTINUA SA SUCCES TURNEUL IN R.D. GERMANA ERZFURT — Agerpres: Orchestra de muzică populară „Barbu Ilieșiu” și formația de dansuri populare al ansamblului de cîntece și dansuri populare al statului popular al capitalei R.P.R. continuă cu mare succes turneul său în R. D. Germană.

deserși lui Dulles de către președintele comitetului senatorilor Anderson. O copie a acestui scrisori a fost trimisă de asemeniul lui L. Strauss, președintele organismului atomic guvernamental (Comisia pentru energia atomică).

Dezvoltarea industriei ușoare și alimentare din Bulgaria

— Corespondență din Sofia —

dată cu succesele importante obținute în dezvoltarea industriei grele și în electrificarea țării, domeniul în care puterea populară a alocat principalele investiții de capital, în anul care au trecut de la eliberarea Bulgariei, a fost realizat și un puternic avînt în dezvoltarea industriei ușoare și alimentare.

Paralel cu dezvoltarea acestor ramuri ale industriei se extinde și baza tehnică industrială. În trecut Bulgaria nu producea mașini și utilaje pentru industria textilă și alimentară.

A. ANDREEVSKI Sofia, septembrie 1956.

Conducerea sindicatelor britanice se opune întăririi unității sindicale mondiale

BRIGHTON 7 (Agerpres). — Corespondenții speciali al agenției TASS transmite: La 6 septembrie la congresul sindicatelor britanice a fost discutată problema solidarității internaționale a muncitorilor și problema unității sindicale.

mulți oameni care se află aici în sala sînt înșelați prin denaturarea faptelor. Powell a spus că el a vizitat Uniunea Sovietică în cadrul unei delegații din care făceau parte oameni cu diferite vederi politice și convinși religioși.

Craig, reprezentantul sindicatului unit al constructorilor de mașini, a vorbit delegaților despre schimbul de delegații între sindicatul său și constructorii de mașini din Uniunea Sovietică.

Congresul de la Brighton și-a încheiat lucrările

BRIGHTON 7 (Agerpres). — La 7 septembrie în cadrul sesiunii de închidere a Congresului anual al sindicatelor britanice care a avut loc la Brighton, a fost adoptată o rezoluție care cere guvernului să depună eforturi în vederea organizării unor noi întâlniri între șefii guvernelor în scopul realizării unui acord cu privire la dezarmare.

entelor cu arma atomică și cu hidrogen și înzărirea fabricării ei în viitor. Congresul a adoptat de asemenea o rezoluție care cere stabilirea înverii în existența în economia engleză prin micșorarea cotei cheletuilor mîltiare.

Deschiderea Tîrgului internațional din Zagreb

BELGRAD 7 (Agerpres). Taniug transmite: La 7 septembrie, în prezența președintelui Tito s-a deschis la Zagreb cel de al 61-lea Tîrg internațional. Aproximativ 1.500 de reprezentanți a 28 de țări din Europa, Asia, Africa și America au expus aproximativ 7.500 de produse.

Vladimir Bakarici, președintele Scursei Populare a Croației, și alte personalități. Au fost de asemenea de față membri al corpului diplomatic și membri delegațiilor Chinei, Poloniei, Romîniei și al altor țări care participă la tîrg.

SPECTACOLE

TEATRE: Național „I. L. Caragiale” (Teatrul de vară „N. Bălcescu”) 19:30. Doctor fără voie și Căstănoie albă; Tineretulul (gărdina de vară „F. Ionescu”) ora 20. Mult zgomot pentru nimic; Ansamblul de etudii al R.P.R. (gărdina de vară) 8:00 seară la teatrul de vară din București. Teatrul de vară din București: Teatrul de vară Tandra 20:30. Săcel cu luzii (ansamblul Gosiului).